

DOKUMENTATION

SACA
HAR HELE
LØSNINGEN

IKKE KUN
RØRSYSTEMET

SACA

- din leverandør af trykluftsrør

ISTITUTO GIORDANO

Istituto Giordano S.p.A.
Via Rossini, 2 - 47814 Bellaria-Igea Marina (RN) - Italia
Tel. +39 0541 343030 - Fax +39 0541 345540
istitutogiordano@giordano.it - www.giordano.it
PEC: ist-giordano@legalmail.it
Cod. Fisc./Part. IVA: 00 549 540 409 - Cap. Soc. € 1.500.000 i.v.
R.E.A. c/o C.C.I.A.A. (RN) 156766
Registro Imprese di Rimini n. 00 549 540 409

ABRIDGED TEST REPORT No. 317262

(Refers to test report No. 316851 issued by Istituto Giordano on 25/06/2014)

Place and date of issue: Bellaria-Igea Marina - Italy, 11/07/2014

Customer: AIGNEP S.p.A. - Via Don Giuseppe Bazzoli, 34 - 25070 BIONE (BS) - Italy

Date test requested: 20/03/2014

Order number and date: 62619, 24/03/2014

Date sample received: 23/04/2014

Test date: from 05/06/2014 to 24/06/2014

Purpose of test: testing aluminium-alloy quick-action couplings for use with aluminium tubes

Test site: Istituto Giordano S.p.A. - Blocco 1 - Via Rossini, 2 - 47814 Bellaria-Igea Marina (RN) - Italy

Sample origin: sampled and supplied by the Customer

Identification of sample received: No. 2014/0843

Sample name and description*

The test samples are called “Series 90.000, DN80 quick-action couplings for use with aluminium tubes”.
They essentially consist of:
- surface-treated aluminium nut;
- NBR O-ring;
- surface-treated aluminium body;
- safety ring made from engineering resin;
- AISI 301 stainless-steel collet;
- tube guide ring made from engineering resin;
- galvanised-steel self-locking nut;
- galvanised-steel hexagon socket head cap screw.

Customer’s declared maximum operating pressure is 16 bar.

Test result

The following tests were carried out on the Customer-supplied sample with results as given hereafter:
- leaktightness under internal pneumatic positive (24 and 0,5 bar)/negative (0,9 bar) pressure
  TEST RESULT: PASS;
- bursting strength test
  TEST RESULT: slight leakage from plug of one of the fittings at a pressure of 64 bar (PASS);
- resistance to pull-out
  TEST RESULT: PASS;
- leaktightness under internal hydrostatic pressure whilst subjected to bending
  TEST RESULT: PASS.

As regards sample and test photos, normative references, test methods, test equipment, detailed test results and everything else necessary for the identification of the work carried out, please see Test Report No. 316851 issued by Istituto Giordano on 25/06/2014.

(*) according to that stated by the Customer.

Test Technician:
Dott. Ing. Antonietta Serra

Head of Applied Physics Laboratory:
Dott. Ing. Vincenzo Iommi

Chief Executive Officer
(Dott. Arch. Sara Lorenza Giordano)

Firmato digitalmente da SARA LORENZA GIORDANO

The original of this document consists of an electronic document with a digital signature affixed pursuant to DPR (Presidential Decree) 513/97.

Comp. AV Revis. AS	This abridged report consists of 1 sheets. This document is the English translation of the abridged report No. 317262 dated 11/07/2014 issued in Italian; in case of dispute the only valid version is the Italian one. Date of translation: 06/06/2017.	Sheet 1 of 1

CLAUSES: This document relates only to the sample or material tested and shall not be reproduced except in full without Istituto Giordano’s written approval.

Saca forbeholder sig ret til at ændre modeller og dimensioner uden varsel.

ISTITUTO GIORDANO
BEYOND CERTIFICATION

ESTRATTO DI PROVA DI PROVA N. 379810

ABRIDGED REPORT No. 379810

il presente documento si basa sul rapporto di prova n. 379541
emesso da Istituto Giordano in data 29 gennaio 2021

this document is based on test report No. 379541 dated 29 January 2021 issued by Istituto Giordano

Cliente */ Customer*

AIGNEP S.p.A.

Via Don Giuseppe Bazzoli, 3 - 25070 BIONE (BS) - Italia

Oggetto */ Item**

raccordi denominati

"Raccordi ad innesto rapido per tubazioni in alluminio Serie 90.000, DN50"

couplings named "Series 90.000, DN50 PN16 quick-action coupling for use with aluminium tubes"

Attività */ Activity*

verifica della tenuta sotto pressione pneumatica interna con e senza sollecitazione a flessione, della pressione idraulica di rottura e della resistenza al distacco secondo la norma UNI EN 1254-2:2000

verification of internal pneumatic pressure tightness with and without bending stress, hydraulic burst pressure and resistance to detachment in accordance with standard UNI EN 1254-2:2000

Risultati */ Results*

Prova */ Test*		**Esito** */ Result*
Verifica della tenuta nei confronti della depressione (0,99 bar)/pressione (24 bar e 0,5 bar) pneumatiche interne *Leaktightness under internal pneumatic positive (24 bar and 0,5 bar)/negative (0,99 bar) pressure*	raccordo diritto *strait coupling*	positivo *pass*
	raccordo a T intermedio *"T" shaped coupling*	
	raccordo a L intermedio *"L" shaped coupling*	
Pressione idraulica di rottura *Bursting strength*	raccordo a L intermedio *"L" shaped coupling*	alla pressione di 48 bar si è manifestata una perdita in corrispondenza della giunzione filettata del collare di presa del raccordo ad L *leakage from the threaded joint of the L fitting collar at the pressure of 48 bar*
	raccordo a T intermedio *"T" shaped coupling*	nessuna perdita o rottura fino alla pressione di 48 bar *no leakage or rupture up to a pressure of 48 bar*
	raccordo diritto *strait coupling*	
Resistenza al distacco e verifica tenuta pneumatica a 6 bar *Resistance to pull-out and leaktightness under 6 bar internal pneumatic pressure*	raccordo diritto *strait coupling*	positivo *pass*
Tenuta sotto pressione idrostatica interna e con contemporanea applicazione di sollecitazione a flessione *Leaktightness under internal hydrostatic pressure whilst subjected to bending*	raccordo diritto intermedio *intermediate strait coupling*	positivo *pass*
	raccordo diritto *strait coupling*	

(*) secondo le dichiarazioni del cliente.
according to that stated by the customer.

Bellaria-Igea Marina - Italia, 15 febbraio 2021
Bellaria-Igea Marina - Italy, 15 February 2021

L'Amministratore Delegato
Chief Executive Officer
(Dott. Arch. Sara Lorenza Giordano)

Firmato digitalmente da SARA LORENZA GIORDANO

Commessa:
Order:
86537

Provenienza dell'oggetto:
Item origin:
campionato e fornito dal cliente
sampled and supplied by the customer

Identificazione dell'oggetto in accettazione:
Identification of item received:
2020/2771 del 10 dicembre 2020
2020/2771 dated 10 December 2020
2020/2772 del 10 dicembre 2020
2020/2772 dated 10 December 2020

Data dell'attività:
Activity date:
dal 14 dicembre 2020 al 18 dicembre 2020
from 14 December 2020 to 18 December 2020

Luogo dell'attività:
Activity site:
Istituto Giordano S.p.A. - Blocco 2 - Via Gioacchino Rossini, 2 - 47814 Bellaria-Igea Marina (RN) - Italia

Il presente documento è composto da n. 1 pagina (in formato bilingue (italiano e inglese), in caso di dubbio è valida la versione in lingua italiana) e non può essere riprodotto parzialmente, estrapolando parti di interesse a discrezione del cliente, con il rischio di favorire una interpretazione non corretta dei risultati, fatto salvo quanto definito a livello contrattuale.
I risultati si riferiscono solo all'oggetto in esame, così come ricevuto, e sono validi solo nelle condizioni in cui l'attività è stata effettuata.
Per quanto riguarda la descrizione dell'oggetto, i riferimenti normativi, le modalità, le apparecchiature, i risultati e quant'altro necessario all'identificazione dell'attività svolta si rimanda al rapporto di prova n. 379541 emesso da Istituto Giordano in data 29 gennaio 2021.
L'originale del presente documento è costituito da un documento informatico firmato digitalmente ai sensi della Legislazione Italiana applicabile.
This document is made up of 1 page (in a bilingual format (Italian and English), in case of dispute the only valid version is the Italian one) and shall not be reproduced except in full without extrapolating parts of interest at the discretion of the customer, with the risk of favoring an incorrect interpretation of the results, except as defined at contractual level.
The results relate only to the item examined, as received, and are valid only in the conditions in which the activity was carried out.
As regards the description of the item, apparatus, method, esults and everything else necessary for the identification of the work carried out, please see test report No. 379541 issued by Istituto Giordano on 29 January 2021.
The original of this document consists of an electronic document digitally signed pursuant to the applicable Italian Legislation.

Responsabile Tecnico di Prova: */ Chief Test Technician:*
Dott. Ing. Luca Bonini
Responsabile del Laboratorio di Termotecnica: */ Head of Thermotechnics Laboratory:*
Dott. Ing. Eugenio Berlini

Compilatore: */ Compiler:* Francesca Manduchi
Revisore: */ Reviewer:* Dott. Ing. Luca Bonini

Pagina 1 di 1 */ Page 1 of 1*

ISTITUTO GIORDANO s.p.a.
SPECIALISTI IN RICERCA E CERTIFICAZIONE DAL 1959

Via Rossini, 2
47814 BELLARIA (RN) Italy
Tel. ++39/0541 343030 (10 linee)
Telefax ++39/0541 345540

e-mail: istitutogiordano@giordano.it
web site: www.giordano.it

Cod. Fisc./Part. IVA: 00 549 540 409
R.E.A. c/o C.C.I.A.A. (RN) 156766
Registro Imprese Rimini n. 00549540409
Cap. Soc. € 516.000,00 i.v.

RICONOSCIMENTI UFFICIALI:

- MINISTERO LAVORI PUBBLICI: Legge 1086/71 con D.M. 27/11/82 n. 22953 "Prove sui materiali da costruzione".
- MINISTERO INDUSTRIA COMMERCIO ARTIGIANATO: D.M. 09/11/99 "Certificazione CE per le unità da diporto".
- MINISTERO INDUSTRIA COMMERCIO ARTIGIANATO: D.M. 31/10/91 "Certificazione CEE delle emissioni sonore di macchine da cantiere".
- MINISTERO INDUSTRIA COMMERCIO ARTIGIANATO: D.L. 27/01/92 N. 135 "Certificazione CEE delle emissioni sonore di macchine di movimento terra".
- MINISTERO INDUSTRIA COMMERCIO ARTIGIANATO: D.M. 06/07/93 "Certificazione CEE concernente la sicurezza dei giocattoli".
- MINISTERO INDUSTRIA COMMERCIO ARTIGIANATO: D.M. 30/07/97 "Certificazioni ed attestati di conformità CEE per il rendimento delle caldaie ad acqua calda alimentate con combustibili liquidi o gassosi".
- MINISTERO INDUSTRIA COMMERCIO ARTIGIANATO: Notifica n. 757890 del 15/12/98 "Certificazione CEE per gli apparecchi a gas".
- MINISTERO INDUSTRIA COMMERCIO ARTIGIANATO e MINISTERO LAVORO E PREVIDENZA SOCIALE: D.M. 09/07/90 "Certificazione CEE in materia di recipienti semplici a pressione".
- MINISTERO INDUSTRIA COMMERCIO ARTIGIANATO e MINISTERO LAVORO E PREVIDENZA SOCIALE: D.M. 04/06/94 "Certificazione CEE sulle macchine".
- MINISTERO INDUSTRIA COMMERCIO ARTIGIANATO: "Incarichi di verifica della sicurezza e conformità dei prodotti nell'ambito della sorveglianza sul mercato e tutela dei consumatore".
- MINISTERO INDUSTRIA COMMERCIO ARTIGIANATO: D.M. 02/04/98 "Rilascio di attestazioni di conformità delle caratteristiche e prestazioni energetiche dei componenti degli edifici e degli impianti".
- MINISTERO INTERNO: Legge 818/84 e D.M. 26/06/85 con autorizzazione del 21/03/86 "Prove di reazione al fuoco secondo D.M. 26/06/84".
- MINISTERO INTERNO: Legge 818/84 e D.M. 26/06/85 con autorizzazione del 10/07/86 "Prove di resistenza al fuoco secondo Circolare n. 91 del 14/09/61".
- MINISTERO INTERNO: Legge 818/84 e D.M. 26/06/85 con autorizzazione del 03/07/92 "Prove di resistenza al fuoco secondo Circolare n.7 del 02/04/91 e norma CNVVFCCI UNI 9723".
- MINISTERO INTERNO: Legge 818/84 e D.M. 26/06/85 con autorizzazione del 12/04/88 "Prove su estintori d'incendio portatili secondo D.M. 20/12/82".
- MURST (MINISTERO UNIVERSITÀ E RICERCA SCIENTIFICA E TECNOLOGICA): Legge 46/82 con D.M. 09/10/85 "Immissione nell'albo dei laboratori autorizzati a svolgere ricerche di carattere applicativo a favore delle piccole e medie industrie".
- MINISTERO PUBBLICA ISTRUZIONE: Protocollo n. 116 del 27/03/87 "Iscrizione allo Schedario Anagrafe Nazionale delle ricerche con codice N. 60490Y91".
- SINCERT (Accreditamento Organismi Certificazione): Accreditamento n. 057A del 19/12/00 "Organismo di certificazione di sistemi qualità".
- SINAL (Sistema Nazionale per l'Accreditamento di Laboratori): Accreditamento n. 0021 del 14/11/91.
- SIT (Servizio di Taratura in Italia): Accreditamento n. 20 "Centro SIT di taratura per grandezze termometriche ed elettriche".
- ICIM (Istituto di Certificazione Industriale per la Meccanica): "Prove di laboratorio nell'ambito degli schemi di Certificazione di Prodotto".
- IMQ (Istituto per il Marchio Qualità): "Prove di laboratorio nell'ambito degli schemi di Certificazione di Prodotto per canne fumarie".
- UNOSAAL (Unione Nazionale Costruttori Serramenti Alluminio Acciaio Leghe): Riconoscimento del 26/03/85 "Laboratorio per le prove di certificazione UNOSAAL su serramenti e facciate continue".
- UNI (Ente Nazionale Italiano di Unificazione - Settore Certificazione): "Prove di laboratorio nell'ambito degli schemi di Certificazione di Prodotto per termocamini a legna con flusso a circolazione forzata e serramenti esterni".

PARTECIPAZIONI ASSOCIATIVE:

- AIA: Associazione Italiana di Acustica.
- AICARR: Associazione Italiana Condizionamento dell'Aria Riscaldamento Refrigerazione.
- AIQG: Associazione Italiana per la Qualità.
- AIPnD: Associazione Italiana Prove non Distruttive.
- ALIF: Associazioni Laboratori Italiani Fuoco.
- ALPI: Associazione Laboratori di Prova Indipendenti.
- ASHRAE: American Society of Heating, Refrigerating and Air-Conditioning Engineers Inc.
- ASSINDUSTRIA: Associazione degli Industriali di Rimini.
- ASTM: American Society for Testing and Materials.
- ATIG: Associazione Tecnica Italiana del Gas.
- CTE: Collegio dei Tecnici della Industrializzazione Edilizia.
- CTI: Comitato Termotecnico Italiano.
- EARMA: European Association of Research Managers and Administrators.
- EARTO: European Association of Research and Technology Organisations.
- EGOLF: European Group of Official Laboratories for Fire Testing.
- UNI: Ente Nazionale Italiano di Unificazione.

ABRIDGED TEST REPORT No. 189470

(Refers to test report No. 189076 issued by this Institute on 26/10/2004)

Place and date of issue: Bellaria, 08/11/2004
Customer: AIGNEP S.p.A. - Via Industriale n. 1 - 25070 BIONE (BS)
Date test requested: 13/09/2004
Order number and date: 26665, 14/09/2004
Date specimen received: 13/09/2004
Date test effected: from 11/10/2004 to 15/10/2004
Purpose of test: Testing copper-alloy quick-action couplings for use with aluminium tubes
Test site: Istituto Giordano S.p.A. - Blocco 1 - Via Rossini, 2 - 47814 Bellaria (RN)
Specimen origin: supplied by Customer
Identification of specimen received: No. 2004/1522

Description of specimen

The test specimens are known as "Raccordi ad innesto rapido per tubazioni in alluminio Serie 90.000".

Result of test

The tests listed below, agreed with the Customer and, in the absence of specific standards, conducted in accordance with standard UNI EN 1254-2: 2000, gave the following results:

- Leaktightness under internal pneumatic pressure: No visible signs of leakage;
- bursting strength test: DN 20: 115 bar, DN 25: 75 bar, DN 32: 78 bar, DN 40: 75 bar, DN 50: 58 bar and DN 63: 62 bar;
- resistance to pull-out: maximum axial movement 0,9 mm and no visible leakage in the subsequent pneumatic pressure test;
- leaktightness under internal pneumatic pressure whilst subjected to bending: no visible signs of leakage or damage.

As regards the description of the specimen, normative references, test methods, test equipment, test results and everything else necessary for the identification of the work carried out, please see Test Report No. 189076 issued by this Institute on 26/10/2004.

ISTITUTO GIORDANO s.p.a. LABORATORIO DI FISICA TECNICA

Test Technician
(Per. Ind. Walter Fratti)

Manager, Applied Physics Laboratory
Dott. Ing. Vincenzo Iommi

Chairman or Managing Director
Dott. Ing. Vincenzo Iommi

CLAUSOLE

Il presente documento si riferisce solamente al campione o materiale sottoposto a prova.
"Il presente documento non può essere riprodotto parzialmente, salvo approvazione scritta del laboratorio"

Comp. AV
Revis

This abridged report consists of 1 sheet
This document is the English translation of the abridged test report No. 189470 of 08/11/2004 issued in Italian.
Date of translation: 29/11/2004.

Sheet 1 of 1

Saca forbeholder sig ret til at ændre modeller og dimensioner uden varsel.

ISTITUTO GIORDANO

Istituto Giordano S.p.A.
Via Rossini, 2 - 47814 Bellaria-Igea Marina (RN) - Italia
Tel. +39 0541 343030 - Fax +39 0541 345540
istitutogiordano@giordano.it - www.giordano.it
PEC: ist-giordano@legalmail.it
Cod. Fisc./Part. IVA: 00 549 540 409 - Cap. Soc. € 1.500.000 i.v.
R.E.A. c/o C.C.I.A.A. (RN) 156766
Registro Imprese di Rimini n. 00 549 540 409

ABRIDGED TEST REPORT No. 312983

(Refers to test report No. 312056 issued by Istituto Giordano S.p.A. on 19/12/2013)

Place and date of issue: Bellaria-Igea Marina - Italy, 30/01/2014
Customer: AIGNEP S.p.A. - Via Don Giuseppe Bazzoli, 34 - 25070 BIONE (BS) - Italy
Date test requested: 27/09/2013
Order number and date: 60895, 30/09/2013
Date sample received: 04/11/2013
Test date: from 02/12/2013 to 09/12/2013
Purpose of test: testing aluminium-alloy quick-action couplings for use with aluminium tubes
Test site: Istituto Giordano S.p.A. - Blocco 1 - Via Rossini, 2 - 47814 Bellaria-Igea Marina (RN) - Italy
Sample origin: sampled and supplied by the Customer
Identification of sample received: No. 2013/2179

Sample name and description*

The test samples are called "Raccordi ad innesto rapido in alluminio Serie 90.000, DN63" *("Series 90.000 quick-action couplings in aluminium, DN63").*
They essentially consist of:
- aluminium-alloy body with painted exterior;
- steel collet;
- plastic ring (engineering resin);
- NBR 70 elastomeric O-ring.

According to Customer declaration, the maximum operating pressure is 16 bar.

Test result

The following tests were carried out on the Customer-supplied sample with results as given hereafter:
– leaktightness under internal pneumatic positive (24 and 0,5 bar)/negative (-0,9 bar) pressure
Test result: pass;
– bursting strength test
Test result: fitting pulled out at a pressure of 58 bar;
– resistance to pull-out
Test result: pass;
– leaktightness under internal hydrostatic pressure whilst subjected to bending
Test result: Pass.

As regards sample and test photos, normative references, test methods, test equipment, detailed test results and everything else necessary for the identification of the work carried out, please see test report No. 312056 issued by this Institute on 19/12/2013.

(*) according to that stated by the Customer.

Test Technician	Head of Applied Physics Laboratory	Managing Director
(Dott. Ing Antonietta Serra)	(Dott. Ing. Vincenzo Iommi)	(Dott. Ing. Vincenzo Iommi)
		Firmato digitalmente da Vincenzo Iommi

Comp. AV Revis. AS	This abridged report consists of 1 sheet. This document is the English translation of the test report No. 312983 dated 30/01/2014 issued in Italian. Date of translation: 04/02/2014.	Sheet 1 of 1

CLAUSES: This document relates only to the sample or material tested and shall not be reproduced except in full without Istituto Giordano's written approval.

ISTITUTO GIORDANO

ESTRATTO DI PROVA DI PROVA N. 372988

ABRIDGED REPORT No. 372988

il presente documento si basa sul rapporto di prova n. 372691
emesso da Istituto Giordano in data 29 giugno 2020

this document is based on test report No. 372691 dated 29 June 2020 issued by Istituto Giordano

Cliente / *Customer*

AIGNEP S.p.A.
Via Don Giuseppe Bazzoli, 3 - 25070 BIONE (BS) - Italia

Oggetto / *Item**

raccordi denominati
"Raccordi ad innesto rapido per tubazioni in alluminio Serie 90.000, DN168"
couplings named "Series 90.000, DN168 PN16 quick-action coupling for use with aluminium tubes

Attività / *Activity*

verifica della tenuta sotto pressione pneumatica interna con e senza sollecitazione a flessione, della pressione idraulica di rottura e della resistenza al distacco
verification of internal pneumatic pressure tightness with and without bending stress, hydraulic burst pressure and resistance to detachment

Risultati / *Results*

Prova / *Test*		**Esito** / *Result*
Verifica della tenuta nei confronti della depressione (0,99 bar)/pressione (24 bar e 0,5 bar) pneumatiche interne *Leaktightness under internal pneumatic positive (24 bar and 0,5 bar)/negative (0,99 bar) pressure*	raccordo diritto *strait coupling*	positivo *pass*
	raccordo a T intermedio *"T" shaped coupling*	
	raccordo a L intermedio *"L" shaped coupling*	
Pressione idraulica di rottura *Bursting strength*	raccordo diritto *strait coupling*	alla pressione di 42 bar si è manifestata una perdita in corrispondenza della guarnizione fra il raccordo e il collare di presa sul tubo *leakage from the gasket of the coupling at the pressure of 42 bar*
	raccordo a T intermedio *"T" shaped coupling*	nessuna perdita o rottura fino alla pressione di 42 bar *no leakage or rupture up to a pressure of 42 bar*
	raccordo a L intermedio *"L" shaped coupling*	
Resistenza al distacco e verifica tenuta pneumatica a 6 bar *Resistance to pull-out and leaktightness under 6 bar internal pneumatic pressure*	raccordo diritto *strait coupling*	positivo *pass*
Tenuta sotto pressione idrostatica interna e con contemporanea applicazione di sollecitazione a flessione *Leaktightness under internal hydrostatic pressure whilst subjected to bending*	raccordo diritto intermedio *intermediate strait coupling*	positivo *pass*
	raccordo diritto *strait coupling*	

(*) secondo le dichiarazioni del cliente.
according to that stated by the customer.

Bellaria-Igea Marina - Italia, 10 luglio 2020
Bellaria-Igea Marina - Italy, 10 July 2020

L'Amministratore Delegato
Chief Executive Officer
(Dott. Arch. Sara Lorenza Giordano)

Firmato digitalmente da SARA LORENZA GIORDANO

Commessa:
Order:
84591

Provenienza dell'oggetto:
Item origin:
campionato e fornito dal cliente
sampled and supplied by the customer

Identificazione dell'oggetto in accettazione:
Identification of item received:
2020/1050 del 26 maggio 2020
2020/1050 dated 26 May 2020

Data dell'attività:
Activity date:
dal 3 giugno 2020 al 9 giugno 2020
from 3 June 2020 to 9 June 2020

Luogo dell'attività:
Activity site:
Istituto Giordano S.p.A. - Blocco 2 - Via Gioacchino Rossini, 2 - 47814 Bellaria-Igea Marina (RN) - Italia

Il presente documento è composto da n. 1 pagina (in formato bilingue (italiano e inglese), in caso di dubbio è valida la versione in lingua italiana) e non può essere riprodotto parzialmente, estrapolando parti di interesse a discrezione del cliente, con il rischio di favorire una interpretazione non corretta dei risultati, fatto salvo quanto definito a livello contrattuale.
I risultati si riferiscono solo all'oggetto in esame, così come ricevuto, e sono validi solo nelle condizioni in cui l'attività è stata effettuata.
Per quanto riguarda la descrizione dell'oggetto, i riferimenti normativi, le modalità, le apparecchiature, i risultati e quant'altro necessario all'identificazione dell'attività svolta si rimanda al rapporto di classificazione n. 372691 emesso da Istituto Giordano in data 29 giugno 2020.
L'originale del presente documento è costituito da un documento informatico firmato digitalmente ai sensi della Legislazione Italiana applicabile.
This document is made up of 1 page (in a bilingual format (Italian and English), in case of dispute the only valid version is the Italian one) and shall not be reproduced except in full without extrapolating parts of interest at the discretion of the customer, with the risk of favoring an incorrect interpretation of the results, except as defined at contractual level.
The results relate only to the item examined, as received, and are valid only in the conditions in which the activity was carried out.
As regards the description of the item, apparatus, method, esults and everything else necessary for the identification of the work carried out, please see classification report No. 372691 issued by Istituto Giordano on 29 June 2020.
The original of this document consists of an electronic document digitally signed pursuant to the applicable Italian Legislation.

Responsabile Tecnico di Prova: */ Chief Test Technician:*
Dott. Ing. Luca Bonini
Responsabile del Laboratorio di Termotecnica: */ Head of Thermotechnics Laboratory:*
Dott. Ing. Eugenio Berlini

Compilatore: */ Compiler:* Francesca Manduchi
Revisore: */ Reviewer:* Dott. Ing. Luca Bonini

Pagina 1 di 1 */ Page 1 of 1*

Istituto Giordano S.p.A.
Via Gioacchino Rossini, 2
47814 Bellaria-Igea Marina (RN) - Italia

Tel. +39 0541 343030 - Fax +39 0541 345540
www.giordano.it
istitutogiordano@giordano.it
PEC: ist-giordano@legalmail.it

Codice fiscale/Partita IVA: 00 549 540 409
Capitale sociale € 1.500.000 i.v.
R.E.A. c/o C.C.I.A.A. (RN) 156766
Registro Imprese della Romagna - Forlì-Cesena e Rimini n. 00 549 540 409

ISO-CERTIFICERING

Aigneps kvalitetsledelsessystem er certificeret efter UNI EN ISO 9001:2015. Certifikat ICIM-9001-000055-12 er udstedt 18.09.2026 med angivet udløb 17.09.2029.

OVERENSSTEMMELSE 2014/68/EU

Infinity følger ifølge Aignep trykudstyrsdirektivet (PED). Ø20-Ø63 henføres til artikel 4, stk. 3, uden PED-CE-mærkning. Ø80, Ø110 og Ø168 ved højst 16 bar henføres til kategori I, modul A med CE-mærkning.

PED
2014/68/UE

REACH-OVERENSSTEMMELSE

Aigneps REACH-erklæring af 05.02.2026 vedrører forordning (EF) nr. 1907/2006. Kobberlegeringer i Infinity-systemet kan indeholde bly over 0,1 vægtprocent.

RoHS-OVERENSSTEMMELSE

Aignep erklærer RoHS-overensstemmelse (2015/863/EU). Kobberlegeringer med op til 4 % bly er omfattet af undtagelse 6(c), jf. erklæringen af 18.05.2026. Produkterne er ikke nødvendigvis blyfri.

ASME B31.1 / B31.3 / TSSA

Infinity opfylder ifølge Aignep kravene i ASME B31.1 og ASME B31.3 samt krav fra Technical Standards & Safety Authority (TSSA).

QUALICOAT - LAK

Aignep angiver, at lakken på Infinity-produkterne opfylder UNI 9983, BS 6496 og AAMA 603-605.

QUALICOAT - FORBEHANDLING

Aignep angiver, at den kemiske forbehandling opfylder UNI 9921, DIN 50939, ASTM D 1730 og MIL C 5541.

Kilder: Aigneps erklæringer og ISO-certifikat, hentet 07.10.2026; Infinity-kataloget side 14-15.

Saca forbeholder sig ret til at ændre modeller og dimensioner uden varsel.

SILIKONEFRI

Aignep angiver, at Infinity-produkterne er silikonefri.

BRANDKLASSIFIKATION

Infinity-produkterne er ikke antændelige og begrænser flammespredning ifølge UNI EN 13501-1:2005. Klasse A2-d1-d0.

TRYKLUFTKVALITET - ISO 8573-1

Aignep angiver, at Infinity-systemet er prøvet efter ISO 8573-1, og at produkterne ikke forurener det transporterede medium. Kataloget angiver ikke en konkret renhedsklasse her.

10 ÅRS LEVERANDØRGARANTI

Aigneps Infinity-katalog angiver 10 års garanti. De konkrete garantibetingelser indhentes hos leverandøren.

Prøvningsrapporterne gælder de prøvede emner og de angivne betingelser. Deres oprindelige datoer, underskrifter og begrænsninger er bevaret.

Kilder: Aignep Infinity 2026 side 15; fem originale prøvningsrapporter forrest i kataloget.

POLYESTERPULVERLAK PÅ INFINITY-ALUMINIUMSRØR

Forbehandling

Forbehandlingen sikrer lakkens vedhæftning og beskytter mod korrosion og oxidation. Aignep henviser til UNI 9921, DIN 50939, ASTM D 1730 og MIL C 5541.

Lak og overflader

Aignep beskriver polyesterpulverlak med henvisning til QUALICOAT og GSB samt UNI 9983, BS 6496 og AAMA 603-605. Ydersiden er lakeret; indersiden er alene forbehandlet.

BRANDKLASSIFIKATION

ISTITUTO GIORDANO

Emne

Brandklassifikationen vedrører de beskrevne, prøvede malede aluminiumsrør i serie 90000 efter UNI EN 13501-1:2005.

Beskrivelse af produktet

Klassifikationen bygger ifølge leverandøren på lakkens forbrændingsvarme og prøvning efter UNI EN ISO 13823 på plane emner med tilsvarende aluminium- og lagtykkelse.

Angivet klasse

Klasse A2-d1-d0. Angivelsen udvides ikke til alle fittings og øvrige produkter.

Kilder: Dokumentation 2026 side 9; Aignep Infinity 2026 side 28-29 og Infinity-erklæringen.

Saca forbeholder sig ret til at ændre modeller og dimensioner uden varsel.

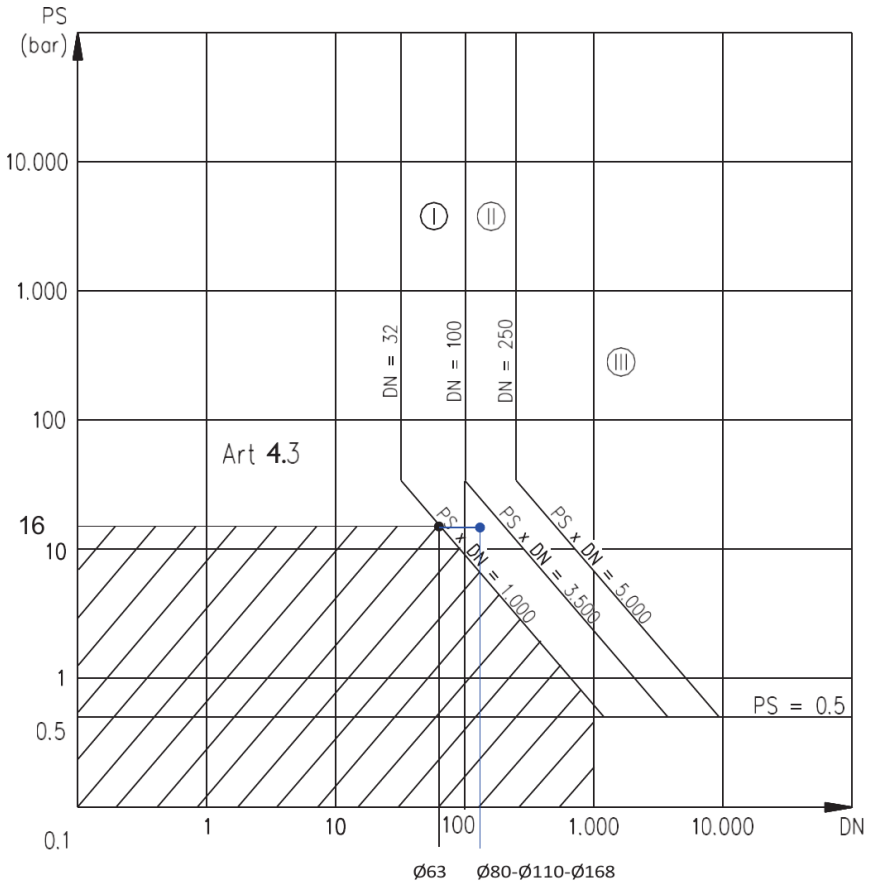
TRYK OG OVERENSSTEMMELSE

Aigneps PED-erklæring angiver følgende anvendelsesbetingelser for Infinity-systemet til trykluftdistribution:

Egenskab	Angivet område
Tryk	-0,99 til 16 bar
Temperatur	-20 til +80 °C

Ø20-Ø63 henføres til artikel 4, stk. 3, uden CE-mærkning efter PED. Ø80, Ø110 og Ø168 ved PN højst 16 bar henføres til kategori I, modul A med CE-mærkning og intern produktionskontrol.

Klassifikation og diagram gælder det anvendelsesområde, som producenten beskriver.



Kilder: Aignep Infinity 2026 side 25-27; diagram fra Dokumentation 2026 side 10.

Saca forbeholder sig ret til at ændre modeller og dimensioner uden varsel.

PRØVNINGSRESULTATER

De konkrete rapporter beskriver tæthedsprøvning ved 24 og 0,5 bar samt undertryk. Prøvetryk og brudtryk er prøvningsresultater og er ikke tilladt driftstryk.

Rapport	Prøvet emne	Tæthedsprøvning
317262	DN80	24 / 0,5 bar; undertryk 0,9 bar; bestået
379810	DN50	24 / 0,5 bar; undertryk 0,99 bar; bestået
312983	DN63, aluminium	24 / 0,5 bar; undertryk 0,9 bar; bestået
372988	DN168	24 / 0,5 bar; undertryk 0,99 bar; bestået
189470	Ældre kobberlegeringskoblinger	Ingen synlig lækage; prøvetryk ikke angivet i uddraget

BRUDPRØVE - LEVERANDØRENS OVERSIGT

DN	Tryk bar	Beskrivelse
20	115	Delvis udtrækning med synlig lækage
25	75	Fuldstændig udtrækning
32	78 / 93	Begyndende udtrækning ved 78; fuld udtrækning ved 93
40	75	Udtrækning
50	58	Udtrækning
63	58	Udtrækning
80	64	Lækage
110	36	Lækage
168	42	Lækage

Rapport 379810 beskriver særskilte DN50-prøver op til 48 bar. Rapport 189470 angiver 62 bar for DN63, mens aluminiumsrapport 312983 og katalogoversigten angiver 58 bar. Resultaterne tilhører forskellige prøver.

Katalogets generelle oversigt angiver også 22,5 bar i 15 minutter. Dette er en anden angivelse end de konkrete rapporters 24 bar.

Kilder: Aignep Infinity 2026 side 16-23; de fem originale rapporter står forrest i kataloget.

Saca forbeholder sig ret til at ændre modeller og dimensioner uden varsel.

TRÆKPRØVE

Konstant trækbelastning efter UNI EN 1254-2:2000, afsnit 5.5.

DN	Trækkraft N	Aksial bevægelse mm	Efterfølgende tæthedsprøve
20	1500	0,9	6 bar; ingen synlig lækage
25	1500	0,4	6 bar; ingen synlig lækage
32	2000	0,4	6 bar; ingen synlig lækage
40	2000	0	6 bar; ingen synlig lækage
50	2000	0	6 bar; ingen synlig lækage
63	2500	0	6 bar; ingen synlig lækage
80	2500	0,3	6 bar; ingen synlig lækage
110	2500	0,49	6 bar; ingen synlig lækage
168	2500	0,1	6 bar; ingen synlig lækage

TÆTHED UNDER BØJNINGSBELASTNING

UNI EN 1254-2:2000, afsnit 5.6. Nedbøjning 20 ± 1 mm i 5 minutter; ingen synlig lækage.

DN	Afstand mellem understøtninger mm	Pneumatisk prøvetryk bar
20	1800	10
25	1800	10
32	1800	10
40	2400	10
50	2700	10
63	3000	6
80	3000	6
110	3000	6
168	3000	6

INFINITY PRODUKTFORDELE

- Højt luftflow med lavt trykfald
- Enkel og hurtig montering med push-in fittings
- Metalrør og fittings fra Ø20 til Ø168
- Fittings med patenteret kondensudskillelse
- Bredt udvalg af fittings, tilbehør og filtre
- Mulighed for at ændre og udbygge installationen
- Overfladebehandling, der beskytter mod korrosion
- UV-bestandige rør og fittings; afskærmes ved langvarig eksponering
- Kræver begrænset vedligeholdelse*
- Systemet kan genanvendes*

* SACA-oplysninger. De øvrige produktfordele følger producentens angivelser.

Udendørs installation og saltholdige miljøer kræver beskyttelse efter montagevejledningen. PED-klassifikation: se side 7 og 10.

Kilder: Aignep Infinity 2026 side 10, 22, 24 og 28; montagevejledning side 5 og 28-32.

Saca forbeholder sig ret til at ændre modeller og dimensioner uden varsel.

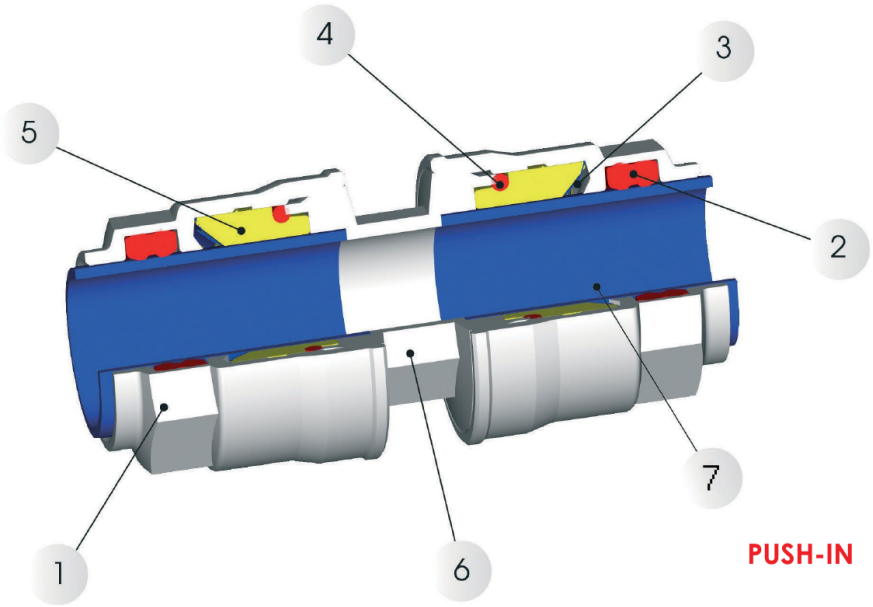
TEKNISKE SPECIFIKATIONER Ø20 - Ø25 - Ø32 - Ø40 - Ø50 - Ø63

1907/2006
REACH ✓

PED 2014/68/EU
Art. 4, stk. 3

2015/863/EU
RoHS ✓

Silikonefri



PRODUKTBESKRIVELSE

1 Omløber: forniklet messing; aluminium for Ø50 og Ø63
2 Pakning: NBR
3 Klemmeskive: rustfrit stål AISI 304
4 O-ring: NBR
5 Sikkerhedsring: teknopolymer
6 Hus: forniklet messing; aluminium for Ø50 og Ø63
7 Rør: ekstruderet, kalibreret og malet aluminium

TRYKOMRÅDE

-0,99 bar (-0,099 MPa) til 16 bar (1,6 MPa).

TEMPERATUR

-20 til +80 °C.

KOMPATIBLE MEDIER

Trykluft, vakuum og inerte gasser (nitrogen og argon).

BRANDKLASSIFIKATION

Systemet hverken antænder eller spreder ild.

GEVIND

Udvendigt konisk gevind ISO 7; indvendigt cylindrisk gevind ISO 228.

TEKNISKE EGENSKABER TIL RØR

Ekstruderet aluminium: UNI 9006/1 Al Mg 0,5 Si 0,4 Fe 0,2
UNI EN 573-3: EN AW 6060 T6
Overflade: elektrostatisk maling
Densitet: 2,70 kg/dm³
Udvidelse: 0,024 mm/(m °C)

Udendørs installation skal beskyttes. Særlige ventiler og tilbehør følger egne produktangivelser; lavere trykgrænser på produktsiderne har forrang.

Kilder: Aignep Infinity 2026 side 30-31; REACH- og RoHS-erklæringer fra 2026. Se PED-opdeling på side 7 og 10.

Saca forbeholder sig ret til at ændre modeller og dimensioner uden varsel.

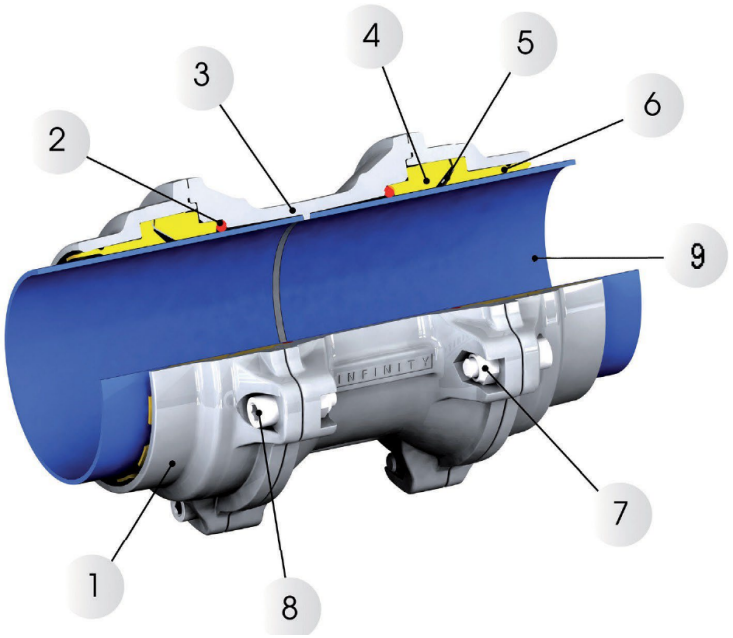
TEKNISKE SPECIFIKATIONER Ø80 - Ø110 - Ø168

1907/2006
REACH ✓

PED 2014/68/EU
Kategori I

2015/863/EU
RoHS ✓

Silikonefri



PUSH-IN

PRODUKTBESKRIVELSE

1 Omløber: overfladebehandlet aluminium
2 O-ring: NBR
3 Hus: overfladebehandlet aluminium
4 Sikkerhedsring: teknopolymer
5 Klemmeskive: rustfrit stål AISI 301
6 Styrering: teknopolymer
7 Selvlåsende møtrik: forzinket stål
8 Skrue med indvendig sekskant: forzinket stål
9 Rør: ekstruderet, kalibreret og malet aluminium

TRYKOMRÅDE

-0,99 bar (-0,099 MPa) til 16 bar (1,6 MPa).

TEMPERATUR

-20 til +80 °C.

KOMPATIBLE MEDIER

Trykluft, vakuum og inerte gasser (nitrogen og argon).

BRANDKLASSIFIKATION

Systemet hverken antænder eller spreder ild.

FLANGE

UNI EN 1092-4 PN16 (ANSI 150-LB). Indvendigt gevind ISO 228.

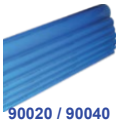
TEKNISKE EGENSKABER TIL RØR

Ekstruderet aluminium: UNI 9006/1 Al Mg 0,5 Si 0,4 Fe 0,2
UNI EN 573-3: EN AW 6060 T6
Overflade: elektrostatisk maling
Densitet: 2,70 kg/dm³
Udvidelse: 0,024 mm/(m °C)

Udendørs installation skal beskyttes. Særlige ventiler og tilbehør følger egne produktangivelser; lavere trykgrænser på produktsiderne har forrang.

Kilder: Aignep Infinity 2026 side 32-33; REACH- og RoHS-erklæringer fra 2026. Se PED-opdeling på side 7 og 10.

Saca forbeholder sig ret til at ændre modeller og dimensioner uden varsel.

 90020 / 90040 90060 Side 16+17	 90010 Side 18	 90627 Side 18	 90020 Side 18	 90030 Side 19	 90625 Side 19	 90630 Side 19	 90620 Side 20	 90621 Side 20
 90012 Side 21	 90023 Side 21	 90013 Side 22	 90017 Side 22	 90019 Side 22	 90040 Side 23	 90040 Side 23	 90022 Side 23	 90130 Side 24
 90130 Side 24	 90150 Side 24	 90160 Side 25	 90140 Side 25	 90140 Side 25	 90140 Side 26	 90230 Side 26	 90230 Side 26	 90235 Side 27
 90236 Side 27	 90236 Side 28	 90259 Side 29	 90250 Side 29	 90250 Side 29	 90300 Side 30	 90300 Side 30	 90240 Side 30	 90246 Side 31
 90247 Side 31	 90247 Side 31	 90241 Side 32	 90242 Side 32	90249 Side 32	90249 Side 32	90253 Side 33	90600 Side 34	90602 Side 34
90660 Side 35	90662 Side 35	90664 Side 35	90642 Side 36	90644 Side 37	MANI- Side 38	MANI- Side 38	90986 Side 39	90610 Side 39
90610 Side 39	90700 Side 40	90705 Side 40	90720 Side 40	90725 Side 41	90710 Side 41	90740 Side 42		

Saca forbeholder sig ret til at ændre modeller og dimensioner uden varsel.

90020GR KALIBRERET ALUMINIUMSRØR GRÅ FARVE



Ø udvendig mm	Godstykkelse mm	Tryk bar	Vægt gr/m	Længde m	Pakke str.
20	1.5	16	235	4 m	8
25	1.5	16	298	4 m	8
32	1.5	16	387	4 m	9
40	1.5	16	490	4 m	9
50	2	16	814	4 m	4
63	2	16	1034	4 m	4
80	2	16	1283	4 m	2
110	2.5	16	2280	4 m	2

90060GR KALIBRERET ALUMINIUMSRØR GRÅ FARVE



Ø udvendig mm	Godstykkelse mm	Tryk bar	Vægt gr/m	Længde m	Pakke str.
20	1.5	16	235	5,95 m	8
25	1.5	16	298	5,95 m	8
32	1.5	16	387	5,95 m	9
40	1.5	16	490	5,95 m	4
50	2	16	814	5,95 m	4
63	2	16	1034	5,95 m	2
80	2	16	1283	5,95 m	2
110	2.5	16	2280	5,95 m	1
168	4	16	5700	5,95 m	1

Saca forbeholder sig ret til at ændre modeller og dimensioner uden varsel.

90040BL KALIBRERET ALUMINIUMSRØR BLÅ FARVE



Ø udvendig mm	Godstykkelse mm	Tryk bar	Vægt gr/m	Længde m	Pakke str.
20	1.5	16	235	4 m	8
25	1.5	16	298	4 m	8
32	1.5	16	387	4 m	9
40	1.5	16	490	4 m	9
50	2	16	814	4 m	4
63	2	16	1034	4 m	4
80	2	16	1283	4 m	2
110	2.5	16	2280	4 m	2

90060BL KALIBRERET ALUMINIUMSRØR BLÅ FARVE

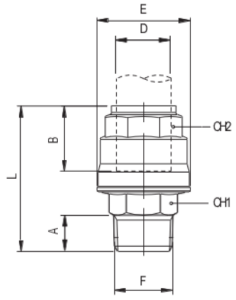


Ø udvendig mm	Godstykkelse mm	Tryk bar	Vægt gr/m	Længde m	Pakke str.
20	1.5	16	235	5,95 m	8
25	1.5	16	298	5,95 m	8
32	1.5	16	387	5,95 m	9
40	1.5	16	490	5,95 m	4
50	2	16	814	5,95 m	4
63	2	16	1034	5,95 m	2
80	2	16	1283	5,95 m	2
110	2.5	16	2280	5,95 m	1
168	4	16	5700	5,95 m	1

Saca forbeholder sig ret til at ændre modeller og dimensioner uden varsel.

90010 NIPPELMUFFE UDVENDIGT GEVIND

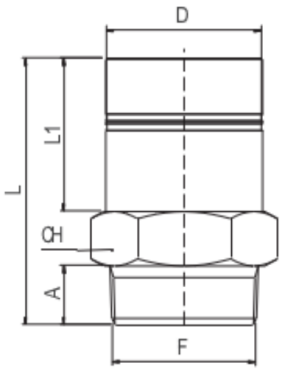




D	F	A	B	E	L	CH1	CH2	Pakke str.
20	1/2	14	31,5	34,5	56	22	30	5
20	3/4	16,5	31,5	34,5	61	22	30	5
25	1/2	14	38,5	42,5	65	27	35	5
25	3/4	16,5	38,5	42,5	66	27	35	5
25	1”	19	38,5	42,5	70,5	27	35	5
32	1”	19	46	52	76,5	34	45	2
40	1”	19	52	63	86,5	45	55	2
40	1”1/4	21,5	52	63	89,5	45	55	2
40	1” 1/2	21,5	52	63	92	50	55	2
Aluminium								
50	1”	19	58,5	84	110,5	50	68	2
50	1” 1/2	21,5	58,5	84	112,5	50	68	2
50	2”	24	58,5	84	115,5	50	68	2
63	2”	24	57,5	94	109,5	65	75	2
63	2” 1/2	24	57,5	94	106,5	75	75	2

90627 REDUKTION UDVENDIGT GEVIND

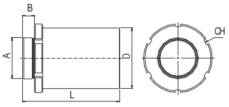




D	F	A	L	L1	CH	Pakke str.
20	1/2	14	56	35	22	2
20	3/4	16,5	59,5	35	27	2
25	1/2	14	64	42	27	2
25	3/4	16,5	66,5	42	27	2
25	1”	19	71	42	34	2
32	1”	19	80	51	34	2
Aluminium						
50	1” 1/2	21,5	105	68,5	55	2
50	2”	24	112,5	68,5	65	2
63	2”	24	108	62	65	2
63	2” 1/2	24	128	82	75	2

90020 REDUKTION UDVENDIGT GEVIND



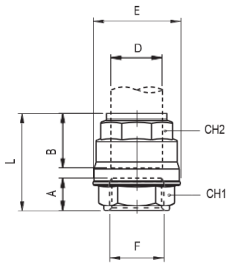


D	A	B	L	CH	Pakke str.
80 -	2” 1/2	22	143	100	1
80 -	3”	23	144	100	1
110 -	2” 1/2	22	178	125	1
110 -	3”	23	179	125	1
110 -	4”	23	179	125	1

Saca forbeholder sig ret til at ændre modeller og dimensioner uden varsel.

90030 REDUKTION INDVENDIGT GEVIND

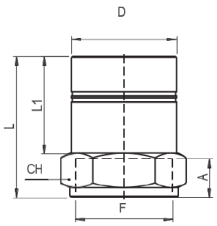




D	F	A	B	E	L	CH1	CH2	Pakke str.
20 -	1/2	15	31,5	34.5	49	24	30	5
25 -	3/4	16,5	38,5	42.5	56.5	32	35	5
32 -	1”	19	46	52	66.5	38	45	2
40 -	1”1/4	22	52	63	76	50	55	2
Aluminium								
63 -	2”	22	75,5	92	99.5	65	70	2

90625 REDUKTION INDVENDIGT GEVIND

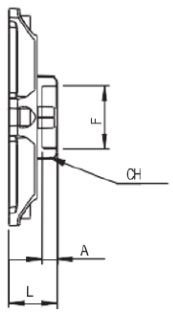




D	F	A	L	L1	CH	Pakke str.
Aluminium						
50	1"1/2	20	83	61	55	2
63	1"1/2	20	84	62	65	2
63	2"	22	90	62	65	2

90630 REDUKTION UDVENDIGT GEVIND



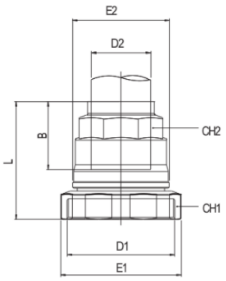


D	F	A	L	CH	Pakke str.
80 -	3/4	14,5	42	42	1
80 -	1”	17	42	49	1
80 -	1” 1/2	20	42	66	1
80 -	2”	22	42	80	1
110 -	3/4	14,5	48	42	1
110 -	1	17	48	49	1
110 -	1” 1/2	20	48	66	1
110 -	2”	22	48	80	1
110 -	3”	24	51,5	120	1
168 -	3/4	14,5	99,5	42	1
168 -	1”	17	102	49	1
168 -	2”	22	102	80	1
168 -	3”	24	108,5	120	1
168 -	4”	24	110	145	1

Saca forbeholder sig ret til at ændre modeller og dimensioner uden varsel.

90620 REDUKTION





D1	D2	B	E1	E2	L	CH1	CH2	Pakke str.
25	20	31.5	43.5	34.5	48	42	30	5
32	20	31.5	54	34.5	48.5	52	30	5
32	25	38.5	54	42.5	55	52	35	5
40	20	31.5	65	34.5	50	63	30	4
40	25	38.5	65	42.5	56.5	63	35	4
40	32	46	65	52	63.5	63	45	3
Aluminium								
50	25	41	90	49	80	80	35	1
50	32	45	90	58	84	80	45	1
50	40	52	90	69	90	80	55	1
63	40	52	95	63	84.5	92	55	1
63	50	63.5	95	73	92.5	92	65	1

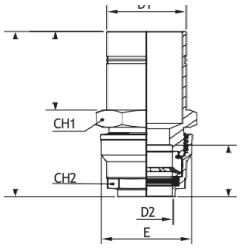


MONTÉR ART. 90620



AFMONTER OMLØBER

90621 REDUKTION



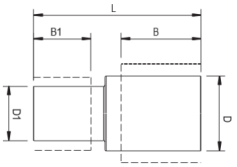


D1	D2	B1	B2	E	L	CH1	CH2	Pakke str.
Aluminium								
50	25	68.5	40.5	49	140	55	35	1
50	32	68.5	45	58	144	55	45	1
50	40	68.5	52	63	139	65	55	1
63	25	62	40.5	49	133.5	65	35	1
63	32	62	45	58	137	65	45	1
63	40	62	52	63	133.5	65	55	1

Saca forbeholder sig ret til at ændre modeller og dimensioner uden varsel.

90012 REDUKTIONSRØR

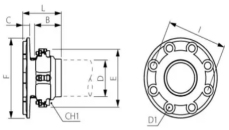




D	D1	B	B1	L	Pakke str.
80	50	91	63.5	167	1
80	63	91	57.5	168	1
110	80	125.5	91	247	1
168	110	194	125.5	384	1

90023 FLANGERØR





D	B	C	E	F	L	D1	I	CH1	Pakke str.
80	91	3.5	145	200	105.2	18	160	6	1
110	125.5	4	200	220	147.5	18	180	8	1
168	194	22	306	285	246	22	240	10	1

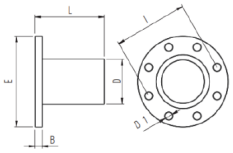


Forbindelsesdimensionerne af flangen er I overensstemmelse med
UNI EN 1092-4 PN 16 standard (flange er lavet i aluminiumsblanding

Saca forbeholder sig ret til at ændre modeller og dimensioner uden varsel.

90013 FLANGERØR



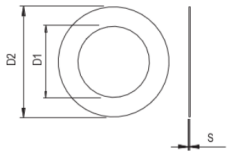


D	B	C	E	F	L	D1	I	Pakke str.
80	25	20	200	130	131	18	160	1
110	25	20	220	158	166	18	180	1
168	27	22	285	216	266	22	240	1

Forbindelsesdimensionerne af flangen er I overensstemmelse med
UNI EN 1092-4 PN 16 standard (flange er lavet i aluminiumsblanding).

90017 FLANGEPAKNING





Ø	D1	D2	S	Pakke str.
80	89	131	2	1
110	115	162	2	1
168	169	220	2	1

90019 FLANGE BOLTSÆT



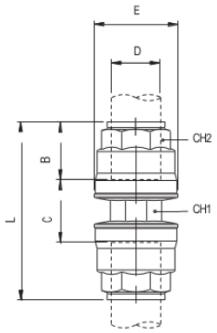
Gevind	Rør	Str. mm	Pakke str.
M16	80-110	70	1
M20	168	80	1

Kit: 8 skruer + møtrikker + 16 spændeskiver

Saca forbeholder sig ret til at ændre modeller og dimensioner uden varsel.

90040 LIGE SAMLER

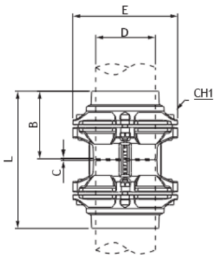




D	B	C	E	L	CH1	CH2	Pakke str.
20	31.5	14.5	34.5	76.5	21	30	2
25	38.5	13.5	42.5	90.5	26	35	2
32	46	14.5	52	106.5	32	45	2
40	52	21	63	125	41	55	2
Aluminium							
50	58,5	59	84	175	59	68	2
63	57,5	44	94	159	73	75	1

90040 LIGE SAMLER



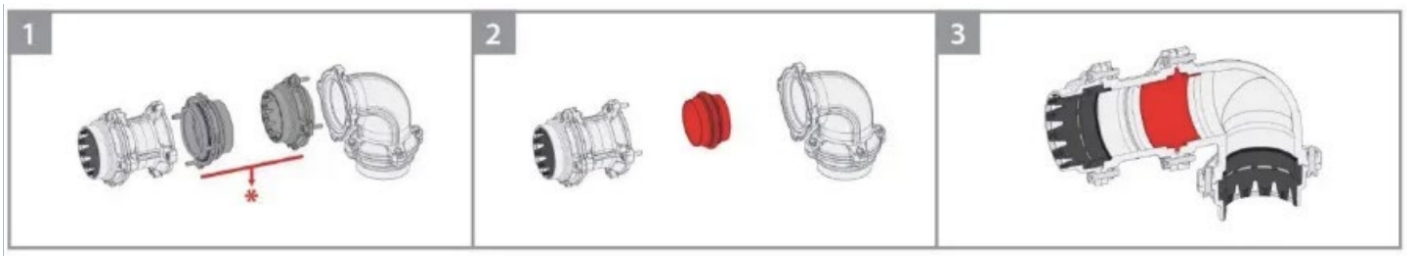


D	B	C	E	L	CH1	Pakke str.
80	91	3.5	145	186	6	2
110	125.5	4	200	255	8	1
168	194	5	306	393	10	1

90022 SAMLESTYKKE



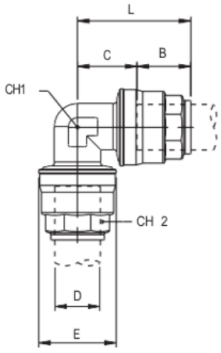
Ø	Pakke str.
80	1
110	1



Saca forbeholder sig ret til at ændre modeller og dimensioner uden varsel.

90130 VINKEL 90°

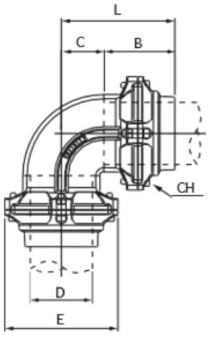




D	B	C	E	L	CH1	CH2	Pakke str.
20	31.5	19	34.5	51	21	30	4
25	38.5	23	42.5	61.5	26	35	4
32	46	28	52	74.5	34	45	2
40	52	34	63	86.5	41	55	2
Aluminium							
50	58.5	63	84	121.5	59	68	2
63	57.5	55.5	94	113	73	75	1

90130 VINKEL 90°

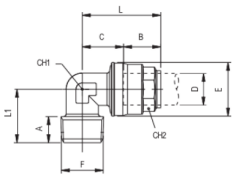




D	B	C	E	L	CH1	Pakke str.
80	91	54.5	145	146	6	2
110	125.5	75	200	200.5	8	1
168	194	117.5	306	311.5	10	1

90150 VINKEL 90° UDVENDIGT GEVIND



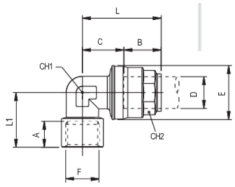


D	F	A	B	C	E	L	L1	CH1	CH2	Pakke str.
20 -	1/2	14	31.5	19	34.5	51	32	21	30	4
25 -	3/4	16.5	38.5	23	42.5	61.5	37	26	35	4
32 -	1”	19	46	28	52	74.5	49	34	45	2
40 -	1”1/4	21.5	52	34	63	86.5	54	41	55	2

Saca forbeholder sig ret til at ændre modeller og dimensioner uden varsel.

90160 VINKEL 90° INDVENDIGT GEVIND

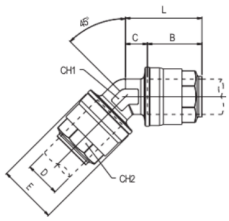




D	F	A	B	C	E	L	L1	CH1	CH2	Pakke str.
20 -	1/2	13	31.5	19	34.5	51	34.5	21	30	4
25 -	3/4	14.5	38.5	23	42.5	61.5	38.5	26	35	4
32 -	1”	16.5	46	28	52	74.5	47.5	34	45	2
40 -	1”1/4	20	52	34	63	86.5	56.5	41	55	2
50 -	1”1/2	22	63,5	40,5	73	104	64,7	50	65	2

90140 VINKEL 45°

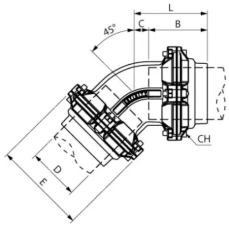




D	B	C	E	L	CH1	CH2	Pakke str.
20	31.5	12.5	34.5	44	21	30	4
25	38.5	13.5	42.5	52	26	35	4
32	46	15	52	61	34	45	2
40	52	18	63	70	41	55	1
Aluminium							
50	58.5	35.5	84	94	59	68	2
63	57.5	24	94	82	73	75	1

90140 VINKEL 45°



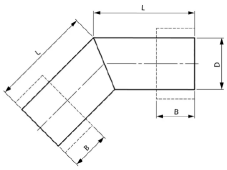


D	B	C	E	L	CH	Pakke str.
80	91	22.5	145	114	6	2
110	125.5	31	200	156.5	8	1

Saca forbeholder sig ret til at ændre modeller og dimensioner uden varsel.

90140 VINKEL 45°

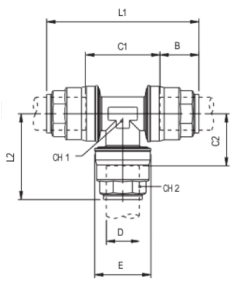




D	B	L	Pakke str.
168	194	330	1

90230 TEE-STYKKE

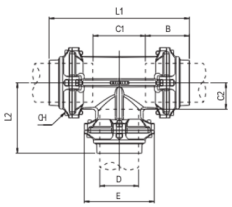




D	E	B	C1	C2	L1	L2	CH1	CH2	Pakke str.
20	34,5	31,5	34,5	22,5	98	54,5	21	30	3
25	42,5	38,5	37,5	26	113,5	65	26	35	3
32	52	46	46,5	31,5	138,5	77	34	45	2
40	63	52	55,5	38	159,5	90	41	55	1
Aluminium									
50	84	58.5	126	79	243	122	59	68	1
63	94	57.5	111	55.5	226	113	73	75	1

90230 TEE-STYKKE





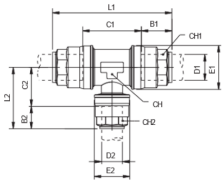
D	E	B	C1	C2	L1	L2	CH	Pakke str.
80	145	91	109	54.5	291.5	138	6	1
110	200	125.5	150.5	75	401	200.5	8	1
168	306	194	235	117.5	623	311.5	10	1

Saca forbeholder sig ret til at ændre modeller og dimensioner uden varsel.

90235 REDUKTIONS-TEE MED KONDENSSPÆRRE



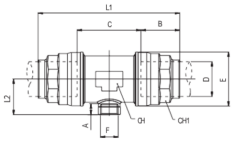




D1	D2	B1	B2	C1	C2	E1	E2	L1	L2	CH	CH1	CH2	Pakke str.
20	20	31.5	31.5	48	22.5	34.5	34.5	109	54	28	30	30	3
25	20	38.5	31.5	45.5	27.5	42.5	34.5	121.5	59	35	35	30	3
32	20	46	31.5	54.5	31.5	52	34.5	146.5	63	45	45	30	2
32	25	46	38	54.5	31.5	52	42.5	146.5	70	45	45	35	2
40	20	52.5	31.5	60	34.5	63	34.5	165.5	66	55	55	30	1
40	25	52.5	38	60	34.5	63	42.5	165.5	73	55	55	35	1
Aluminium													
50	20	58.5	33	105	57	84	40	222	90	69	68	30	1
50	25	58.5	41	105	57	84	49	222	98	69	68	35	1
50	32	58.5	45	105	57	84	58	222	102	69	68	45	1
63	20	57.5	33	87.5	64.5	94	40	205.5	97	80	75	30	1
63	25	57,5	41	87,5	64,5	94	49	205,5	105	80	75	35	1
63	32	57,5	45	87,5	64,5	94	58	205,5	112	80	75	45	1

90236 REDUKTIONS-TEE MED KONDENSSPÆRRE



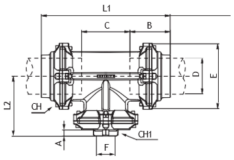


D	F	A	B	C	E	L1	L2	CH	CH1	Pakke str.
20	3/8	11	31.5	48	34.5	109	25	28	30	3
20	1/2	13.5	31.5	48	34.5	109	28	28	30	3
25	3/8	11	38.5	45.5	42.5	121.5	29	35	35	3
25	1/2	13.5	38.5	45.5	42.5	121.5	31	35	35	2
32	1/2	13.5	46	54.5	52	146.5	36.5	45	45	2
40	1/2	13.5	52.5	60	63	165.5	41.5	55	55	2
Aluminium										
50	1/2	13.5	58.5	105	84	222	53	69	68	1
50	3/4	14.5	58.5	105	84	222	53	69	68	1
50	1"	17.5	58.5	105	84	222	53	69	68	1
63	1/2	13.5	57.5	88	94	203	53	80	75	1
63	3/4	14.5	57.5	88	94	203	54	80	75	1
63	1"	17.5	57.5	88	94	203	56.5	80	75	1

Saca forbeholder sig ret til at ændre modeller og dimensioner uden varsel.

90236 REDUKTIONS-TEE MED KONDENSSPÆRRE



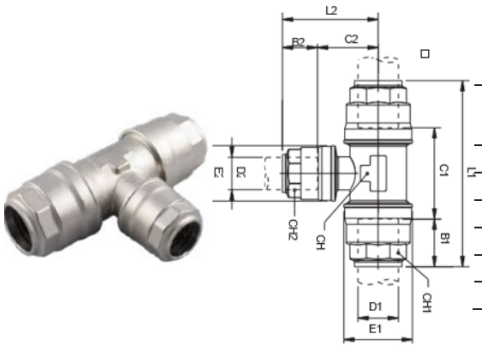


D	F	A	B	C	E	L1	L2	CH	CH1	Pakke str.
80	3/4	14.5	91	109	145	291.5	138	6	42	1
80	1''	17	91	109	145	291.5	138	6	49	1
80	1''-1/2	20	91	109	145	291.5	138	6	66	1
80	2''	22	91	109	145	291.5	138	6	80	1
110	3/4	14.5	125.5	150.5	200	401	180	8	42	1
110	1''	17	125.5	150.5	200	401	180	8	49	1
110	1''-1/2	20	125.5	150.5	200	401	180	8	66	1
110	2''	22	125,5	150,5	200	401	180	8	80	1
110	3''	24	125,5	150,5	200	401	187,5	8	120	1
*168	3/4	14.5	194	235	306	623	275	10	41.5	1
*168	1''	17	194	235	306	623	277	10	48	1
*168	2''	22	194	235	306	623	277	10	78	1
*168	3"	24	194	235	306	623	277	10	119	1
*168	4"	24	194	235	306	623	286	10	124	1

* UDEN KONDENSSPÆRRE

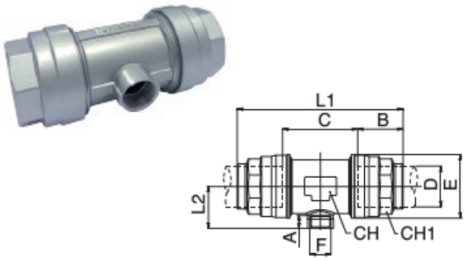
Saca forbeholder sig ret til at ændre modeller og dimensioner uden varsel.

90259 REDUKTIONS-TEE MED KONDENSAFTAP



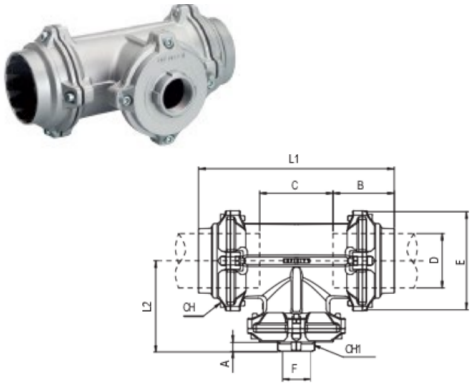
D1	D2	B1	B2	C1	C2	E1	E2	L1	L2	CH	CH1	CH2	Pakke str.
25	20	46	31.5	54.5	31.5	52	34.5	146.5	63	45	45	30	1
32	20	46	38	54.5	31.5	52	42.5	146.5	70	45	45	35	1
40	20	52.5	31.5	60	34.5	63	34.5	165.5	66	55	55	30	1
Aluminium													
50	20	58.5	33	105	57	84	40	222	90	69	68	30	1
63	20	57.5	33	87.5	64.5	94	40	205.5	97	80	75	30	1

90250 REDUKTIONS-TEE MED KONDENSAFTAP



D	F	A	B	C	E	L1	L2	CH	CH1	Pakke str.
63	1/2	13.5	57.5	88	94	203	53	80	75	1

90250 REDUKTIONS-TEE MED KONDENSAFTAP

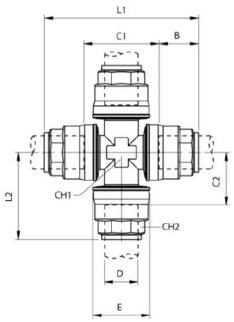


D	F	A	B	C	E	L1	L2	CH	CH1	Pakke str.
80	3/4	14.5	91	109	145	291.5	138	6	42	1
110	3/4	14.5	125.5	150.5	200	401	180	8	42	1
168	3/4	14.5	194	235	306	623	275	10	41.5	1

Saca forbeholder sig ret til at ændre modeller og dimensioner uden varsel.

90300 KRYDSSAMLER

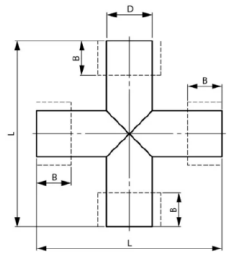




D	E	B	C1	C2	L1	L2	CH1	CH2	Pakke str.
20	34.5	31.5	34.5	22.5	98	54.5	21	30	3
25	42.5	38.5	37.5	26	113.5	65	26	35	3
32	52	46	46.5	31.5	138.5	77	34	45	2

90300 KRYDSSAMLER

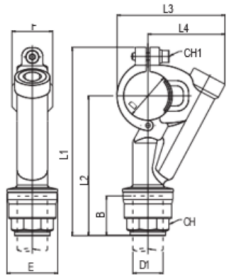




D	B	L	Pakke str.
40	52	225	1
50	58.5	255	1
63	57.5	255	1
80	91	350	1
110	125.5	470	1
168	194	680	1

90240 ANBORINGSBØJLE



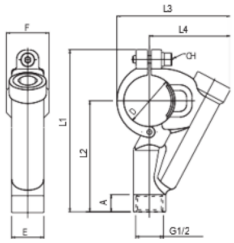


D	D1	B	E	F	L1	L2	L3	L4	CH	CH1	Pakke str.
32	20	31.5	34.5	34	136.5	100.5	78	57	30	5	6
32	25	38.5	42.5	34	144.5	108.5	78	57	35	5	6
40	20	31.5	34.5	34	148.5	108	89.5	64	30	5	4
40	25	38.5	42.5	34	156.5	116	89.5	64	35	5	4
Aluminium											
50	20	31.5	34.5	42.5	167.5	118.5	105.5	74	30	6	2
50	25	38.5	42.5	42.5	175.5	126.5	105.5	74	35	6	1
63	20	31.5	34.5	42.5	185	130	119	81	30	6	1
63	25	38.5	42.5	42.5	193	138	119	81	35	6	1

Saca forbeholder sig ret til at ændre modeller og dimensioner uden varsel.

90246 ANBORINGSBØJLE INDVENDIGT GEVIND

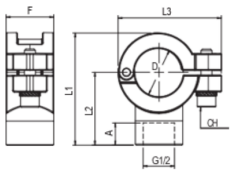


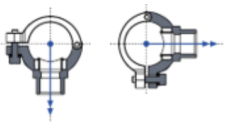


D	A	E	F	L1	L2	L3	L4	CH	Pakke str.
32 1/2	13	25.5	34	115	79	78	57	5	2
40 1/2	13	25.5	34	125.5	85	89.5	64	5	2
50 1/2	13	25.5	42.5	144.5	95.5	105.5	74	6	2
63 1/2	13	25.5	42.5	162	107	119	81	6	1

90247 ANBORINGSBØJLE INDVENDIGT GEVIND

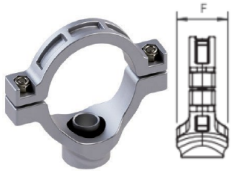


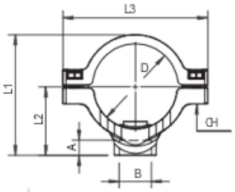


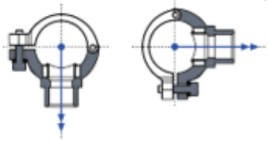


D	A	F	L1	L2	L3	CH	Pakke str.
25 1/2	15	25.5	50	39	55.5	5	2
32 1/2	15	34	63.5	42.5	61.5	5	2
40 1/2	15	34	71	46	70	5	2
50 1/2	15	42.5	83.5	52	84.5	6	2
63 1/2	15	42.5	95.5	57.5	97	6	1

90247 ANBORINGSBØJLE INDVENDIGT GEVIND





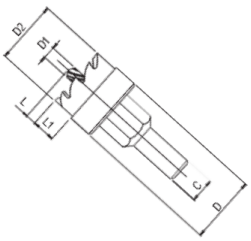


D	B	A	F	L1	L2	L3	CH	Pakke str.
80	3/4	16,5	50	117,5	66,5	141,5	6	1
80	1"	19	50	120	69	141,5	6	1
110	3/4	16,5	50	152,5	82	189,5	8	1
110	1"	19	50	155	84,5	189,5	8	1
110	2”	22	71	165	94	189,5	8	1
168	3/4	16,5	52	213	114	249	8	1
168	1”	19	52	213	114	249	8	1
168	1”1/2	19	74	223	124	249	8	1
168	2”	22	74	223	124	249	8	1

Saca forbeholder sig ret til at ændre modeller og dimensioner uden varsel.

90241 BOR TIL ANBORING

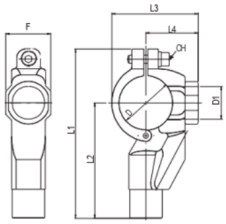




TUBE	C	D	D1	D2	L	L1	Pakke str.
25	9	17,5	6	17	3	10	1
32-40-80	9	24	6	23,5	3	10	1
110 3/4 – 110 1”	9	24	6	23,5	3	10	1
168 3/4 - 168 1”	9	24	6	23,5	3	10	1
50 - 63	9	31	6	30,5	3	9	1
110 2”	10	41	6	40,5	3	13	1
168 1”1/2 – 168 2”	10	41	6	40,5	3	13	1

90242 VÆRKTØJ TIL ANBORING

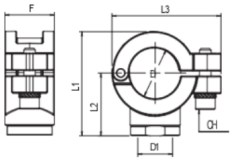




D	D1	F	L1	L2	L3	L4	CH	Pakke str.
32	24.5	34	115	79	56	35	5	1
40	24.5	34	127	86.5	65	39.5	5	1
50	32	42.5	146	97	79	47.5	6	1
63	32	42.5	163.5	108.5	93	55	6	1

90249 VÆRKTØJ TIL ANBORING

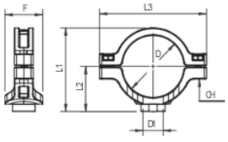




D	D1	F	L1	L2	L3	CH	Pakke str.
25	17.8	25.5	53	32	55.5	5	1
32	24.5	34	56	35	61.5	5	1
40	24.5	34	65	40	70	5	1
50	32	42.5	79	47.5	84.5	6	1
63	32	42.5	93	55	97	6	1

90249 VÆRKTØJ TIL ANBORING

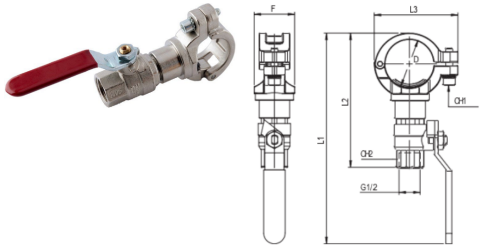




D	D1	F	L1	L2	L3	CH	Pakke str.
80	24.5	50	110.5	59.5	141.5	6	1
110	24.5	50	135.5	64.5	189.5	8	1
110 2"	41.5	71	147	77	189.5	8	1
168 3/4 - 168 1"	24.5	52	201.5	102.5	248.5	8	1
168 1"1/2 - 168 2"	41.5	74	204.5	105.5	248.5	8	1

Saca forbeholder sig ret til at ændre modeller og dimensioner uden varsel.

90253 ANBORING MED KUGLEHANE VED TRYK



D	G	F	L1	L2	L3	CH1	CH2	Pakke str.
25	1/2	25.5	161	97.5	55.5	5	25	1
32	1/2	34	168	104	61.5	5	25	1
40	1/2	34	176	112	70	5	25	1
50	1/2	42.5	188	125	84.5	6	25	1
63	1/2	42.5	200	137	97	6	25	1
80	1/2	50	240	188	141.5	6	25	1
110	1/2	50	277	210	189.5	8	25	1
168	1/2	52	335	268	249	8	25	1

ANVENDELSE AF BOREVÆRKTØJ



1

Monter art. 90253 på røret, spænd forsigtigt og åbn kuglehanen.



2

Monter art. 90252 på kuglehanen og spænd den forsigtigt.



3

Monter boremaskinen på art. 90252 og bor forsigtigt gennem røret.



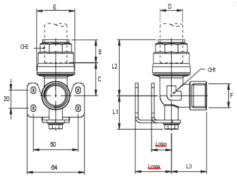
4

Demontér boremaskinen, træk boret tilbage og luk for kuglehanen. Til sidst demonteres art. 90252.

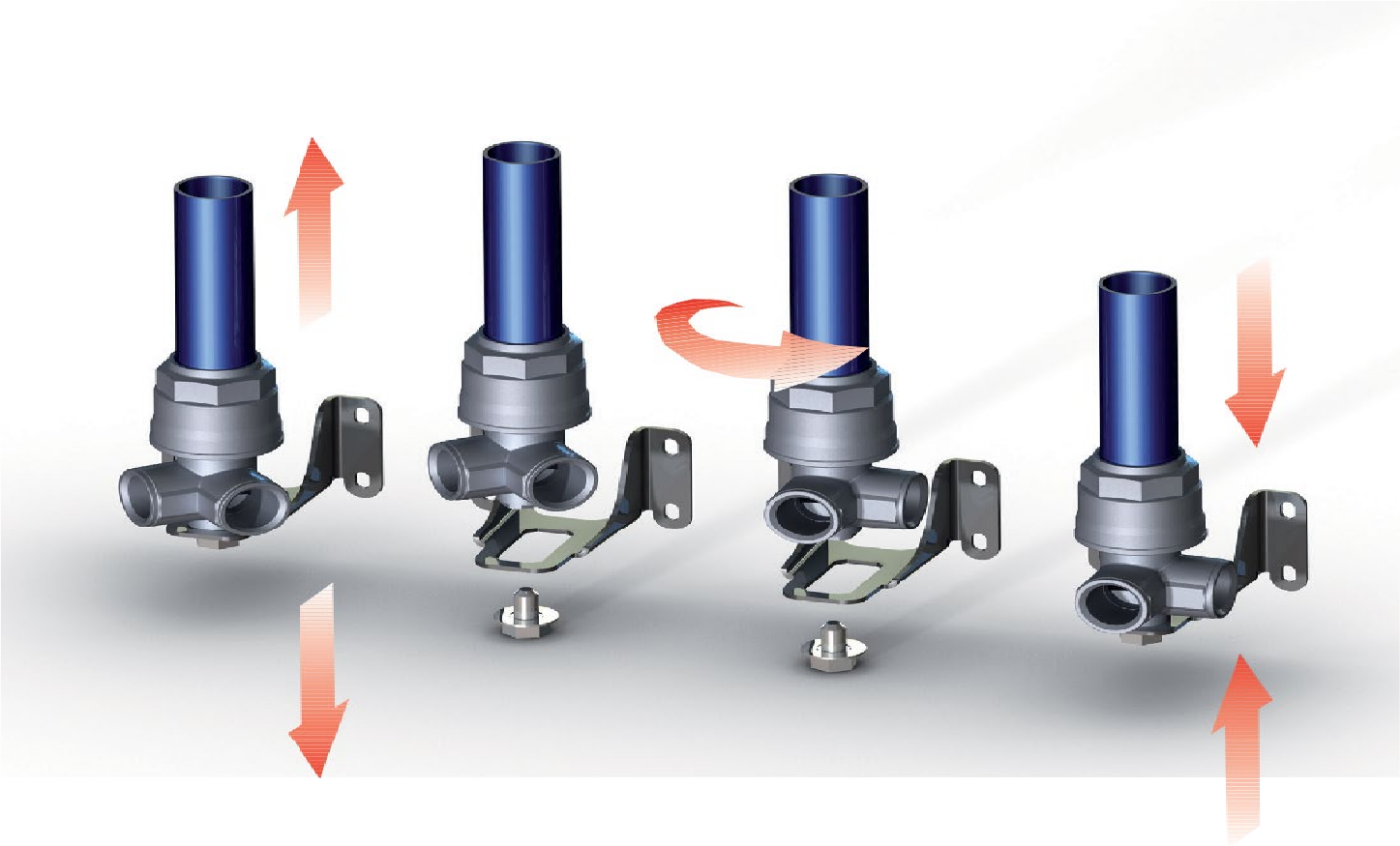
Saca forbeholder sig ret til at ændre modeller og dimensioner uden varsel.

90600 VÆGUDTAG ENKELT



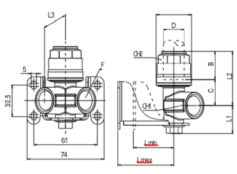


D	F	B	C	E	L1	L2	L3	Lmin	Lmax	CH1	CH2	Pakke str.
20	1/2	31.5	19.5	34.5	35	51	35	22	40	21	30	4
25	3/4	38.5	23	42.5	37	62	39	22	40	26	35	3
32	1"	46	28	52	41	74.5	48.5	26	40	34	45	2



90602 VÆGUDTAG DOBBELT

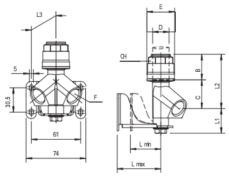




D	F	B	C	E	I	L1	L2	Lmin	Lmax	CH1	CH2	Pakke str.
20	1/2	31.5	20	34.5	28.5	27	51.5	22	54	26	30	2
25	1/2	38.5	21	42.5	28.5	27	59	22	54	26	35	2

Saca forbeholder sig ret til at ændre modeller og dimensioner uden varsel.

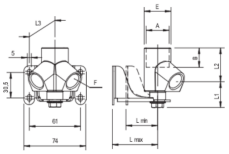
90660 VÆGUDTAG DOBBELT 45°





D	F	B	C	E	L1	L2	L3	Lmin	Lmax	CH	Pakke str.
20	1/2	31,5	34,5	34,5	31	66	37,5	22	54	30	2
25	1/2	38,5	33	42,5	31	71,5	37,5	22	54	35	2

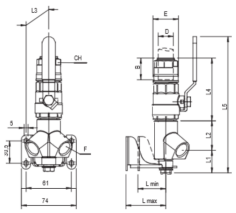
90662 VÆGUDTAG DOBBELT 45°





A	F	B	E	L1	L2	L3	Lmin	Lmax	Pakke str.
1/2	1/2	13	32	31	40,5	37,5	22	54	2
3/4	1/2	16,5	32	31	39	37,5	22	54	2

90664 VÆGUDTAG DOBBELT 45° M. KUGLEHANE



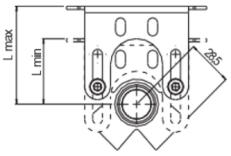


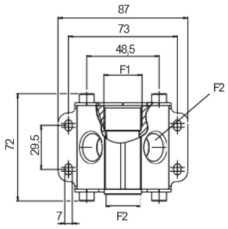
D	F	B	E	L1	L2	L3	L4	L5	Lmin	Lmax	CH	Pakke str.
20	1/2	31.5	34,5	31	40,5	37,5	84,5	184	22	54	30	2
25	1/2	38.5	42,5	31	39	37,5	101,5	209	22	54	35	2

Saca forbeholder sig ret til at ændre modeller og dimensioner uden varsel.

90642 2 HULS MANIFOLD





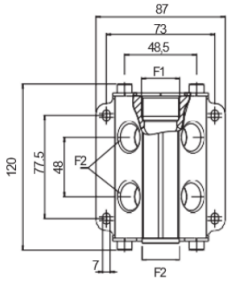


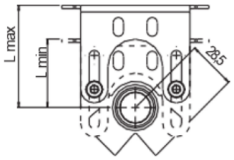
F1	F2	N°	Lmax	Lmin	Pakke str.
1/2	1/2	2	60	35	1
3/4	1/2	2	60	35	1

Saca forbeholder sig ret til at ændre modeller og dimensioner uden varsel.

90644 4 HULS MANIFOLD







F1	F2	N°	Lmax	Lmin	Pakke str.
1/2	1/2	4	60	35	1
3/4	1/2	4	60	35	1

Saca forbeholder sig ret til at ændre modeller og dimensioner uden varsel.

MANI- MANIFOLD

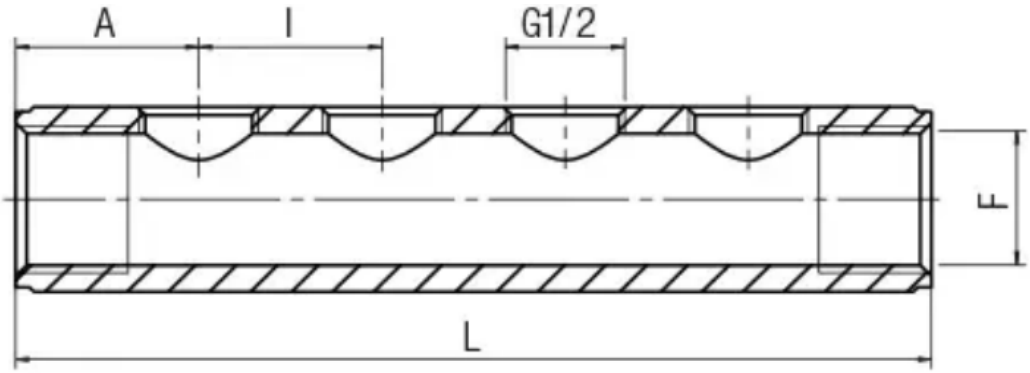


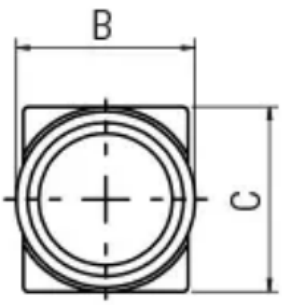
IND	UD	Udgange antal	Pakke str.
1/2	3/8	4	1
1/2	3/8	6	1
1”1/2	1/2	4	1
1”1/2	1/2	6	1

MANI- MANIFOLD



D	G	A	B	C	L	I	Pakke str.
3/4	1/2	25	31	34	164	38	1
1 ”	1/2	30	37.5	37	174	38	1
1”1/4	1/2	30	47	50	210	50	1





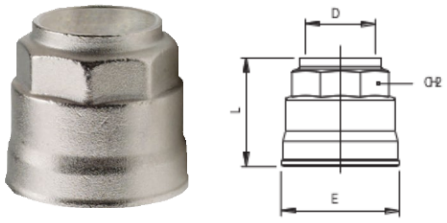
Saca forbeholder sig ret til at ændre modeller og dimensioner uden varsel.

90986 KONDENSDRÆN



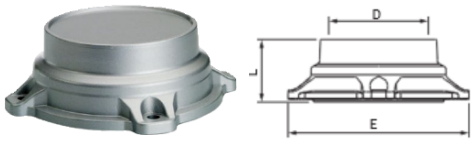
F	Funktion	Ø indv.	Pakke str.
1/2	MANUEL/SEMIAUTO.	4mm	1
1/2	AUTOMATISK	8mm	1

90610 SLUTMUFFE



D	L	E	CH2	Pakke str.
20	33	34.5	30	10
25	39	42.5	35	6
32	46.5	52	45	4
40	53	63	55	4
Aluminium				
50	73,5	84	68	1
63	64	94	75	1

90610 SLUTMUFFE

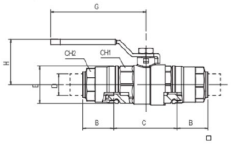


D	L	E	Pakke str.
80	49.5	145	1
110	68	200	1
168	85	306	1

Saca forbeholder sig ret til at ændre modeller og dimensioner uden varsel.

90700 KUGLEHANE



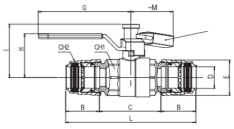




D	DN	B	C	E	L	CH1	CH2	G	H	Pakke str.
20	17	31.5	58.5	34.5	121.5	32	30	88	42	2
25	22	38.5	61.5	42.5	138.5	41	35	106	47.5	2
32	29	46	75	52	167	50	45	106	53	2
40	37	52.5	81	63	186	59	55	134	65	1
Aluminium										
50	46	65	115	84	245	69	68	134	72.5	1
63	59	57.5	126	94	232	89	75	240	111.5	1

90705 KUGLEHANE





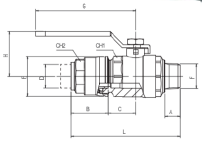


D	DN	B	C	E	L	CH1	CH2	G	H	I	M	Pakke str.
20	17	31.5	58.5	34.5	121.5	32	30	88	42	50.7	45	2
25	22	38.5	61.5	42.5	138.5	41	35	106	47.5	59.5	45	2
32	29	46	75	52	167	50	45	106	53	65	45	2
40	37	52.5	81	63	186	59	55	134	65	74.5	47	1
Aluminium												
50	46	65	115	84	245	69	68	134	72.5	82	47	1

90720 KUGLEHANE





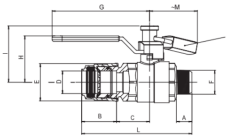


D	F	DN	A	B	C	E	L	CH1	CH2	G	H	Pakke str.
20	1/2	15	18	31,5	29,3	34,5	100,8	32	30	88	42	2
25	3/4	20	18	38,5	30,8	42,5	119,3	41	35	106	47,5	2

Saca forbeholder sig ret til at ændre modeller og dimensioner uden varsel.

90725 KUGLEHANE

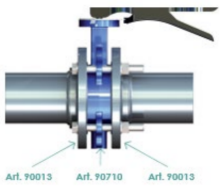


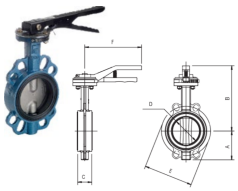




D	F	DN	A	B	C	E	L	CH1	CH2	G	H	I	M	Pakke str.
20	1/2	15	18	31,5	29,3	34,5	100,8	32	30	88	42	50,7	45	2
25	3/4	20	18	38,5	30,8	42,5	119,3	41	35	106	47,5	59,5	45	2

90710 AFSPÆRRINGSKLAP MED BOLTE, MØTRIKKER OG SKIVER



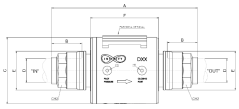


D	DN	A	B	C	E	F	Pakke str.
80	77	87	216	46	160	265	1
110	100	106	201	52	180	265	1
168	150	126	202	56	240	265	1

Saca forbeholder sig ret til at ændre modeller og dimensioner uden varsel.

90740 PNEUMATISK VENTIL





D	Kv	A	B	C	E	F	CH2	Pakke str.
32	78	198	46	89	52	92.6	45	1
40	101	208	52	89	63	92.6	55	1
50	168	249	63.5	109	73	110	65	1
63	300	269	57.5	139	94	140.3	75	1

Maks. tryk: 10 bar (1,0 MPa).

Saca forbeholder sig ret til at ændre modeller og dimensioner uden varsel.



Saca ApS
Energivej 6, 8740 Brædstrup
Tlf. +45 7575 1545
info@saca.dk
www.saca.dk

Rev. nr. 3.3 - OKT. 2022